

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VÂN HỒ
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 69/2021/HSST

Ngày: 21 - 6 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VÂN HỒ - TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Hồng Nghiêm.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Tráng A Lừ và ông Mùi Văn Hoạt

- Thư ký phiên tòa: Ông Bàn Văn Sơn – Thư ký Toà án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Văn Điệp - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La; Xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 71/2021/TLST- ST ngày 28 tháng 5 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 71/2020/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 6 năm 2021, đối với bị cáo:

Giàng Thị N, tên gọi khác: Không; Sinh năm 1989; Tại huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La; Nơi ĐKKHKT tại: Bản P, xã V, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La; Dân tộc: Mông, tôn giáo không; Đảng phái, đoàn thể: Không. Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Con ông: Giàng A V (đã chết) và bà Vàng Thị M; Bị cáo có chồng là Tráng A Ch và 03 con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2013.

Tiền án: Ngày 27/9/2017 bị Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La, xử phạt 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội: Mua bán trái phép chất ma túy (Chưa được xóa án tích).

Tiền sự: Không

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 02/3/2021 cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Trần Bích Liên là Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sơn La, có mặt.

- Người phiên dịch cho bị cáo Giàng Thị N; Ông Sòng A Páo, trú tại: Tiểu khu 10, thị trấn Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 16 giờ 40 phút, ngày 02/3/2021, Tổ công tác Công an huyện Vân Hồ làm nhiệm vụ tại khu vực bản Pa Cốp, xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ, tỉnh

Sơn La, phát hiện bắt quả tang Giàng Thị N, có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Vật chứng thu giữ gồm có: 01 gói nilon màu xanh, bên trong chứa chất bột màu trắng, N khai nhận là ma túy N mua về để sử dụng. Bị cáo và vật chứng bị dẫn giải về Công an huyện Vân Hồ để điều tra, xử lý.

Tại Cơ quan điều tra Công an huyện Vân Hồ, tiến hành cân tịnh toàn bộ bột màu trắng thu giữ của Giàng Thị N, có khối lượng 0,022 gam ký hiệu là N. Lấy toàn bộ gửi giám định chất ma túy, loại ma túy.

Tại Kết luận giám định số: 536/KLMT ngày 04/3/2021 của Phòng kỹ thuật Công an tỉnh Sơn La kết luận *“Mẫu ký hiệu N là ma túy, loại Heroine; Khối lượng gửi mẫu giám định là 0,022 gam Heroine. Tổng khối lượng thu giữ là 0,022 gam, loại Heroine.*

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa Giàng Thị N khai nhận: Do mắc nghiện ma túy, Sáng ngày 02/3/2021, trên đường đi làm nương về tại đường dân sinh bản Pa Cốp, xã Vân Hồ, N gặp một người phụ nữ dân tộc Mông không biết tên, địa chỉ, N hỏi mua được 01 gói ma túy với giá 20.000 đồng. Sau đó N đem về cất giấu ở giường ngủ. Đến 16 giờ 40 phút thì bị tổ công tác Công an huyện Vân Hồ kiểm tra bắt quả tang.

Bản cáo trạng số: 41/KSĐT ngày 28/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Giàng Thị N về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm như bản Cáo trạng, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Giàng Thị N phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Giàng Thị N từ 18 tháng đến 21 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu + vỏ gói ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử ma túy đối với Giàng Thị N; 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử thai đối với Giàng Thị N.

Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định.

Người bào chữa cho bị cáo đề nghị HĐXX xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo là người dân tộc thiểu số cư trú ở vùng có điều kiện kinh tế - Xã hội đặc biệt khó khăn, không biết chữ, nhận thức pháp luật hạn chế. Do vậy đề nghị áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của BLHS. Đề nghị xử phạt bị cáo từ 12 đến 18 tháng tù và miễn án phí cho bị cáo.

Kiểm sát viên giữ nguyên quan điểm, cho rằng bị cáo đã bị xử phạt tù về tội mua bán trái phép chất ma túy, bị cáo không lấy đó là bài học, cố tình phạm tội. Do vậy giữ nguyên quan điểm, đề nghị không chấp nhận quan điểm của

người bào chữa cho bị cáo là áp dụng khoản 2 Điều 51 BLHS và mức án đối với bị cáo và không miễn án phí cho bị cáo.

Bị cáo không có tranh luận gì, nhất trí với đề nghị của Viện kiểm sát, không có ý kiến bổ sung.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Ngày 02/3/2021, Giàng Thị N bị phát hiện và bắt quả tang tàng trữ trái phép 0,022 gam Heroine, mục đích tàng trữ để sử dụng cho bản thân. Ngày 27/9/2017 bị Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La, xử phạt 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội: Mua bán trái phép chất ma túy, chưa được xóa án tích. Do vậy bị cáo đã vi phạm điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

[2]. Tính chất hành vi của bị cáo: Bị cáo nhận thức rõ tác hại của ma túy, ma túy là vật cấm lưu hành, xâm hại đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy làm lây lan phát sinh các tệ nạn xã hội nhất là tội phạm về ma túy. Là hành vi nguy hiểm cho xã hội, gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương, cần có mức án nghiêm khắc, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nhằm dẫn dắt, giáo dục phòng ngừa chung.

[3] Xét nhân thân bị cáo: Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, là đối tượng nghiện chất ma túy, đã bị kết án về tội tàng trữ trái phép chất ma túy. Bị cáo nhận thức biết rõ tác hại của ma túy là nhà nước cấm, nhưng do nghiện ma túy, coi thường pháp luật nên cố tình phạm tội nghiêm trọng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết chữ, nhận thức pháp luật hạn chế là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng: không có.

[4] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người nghiện ma túy, qua xác minh bị cáo không có tài sản gì có giá trị, do vậy không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại phiên tòa và trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử và Kiểm sát viên tham gia tố tụng tuân theo và chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[6] Vật chứng của vụ án: Đối với 01 phong bì niêm phong bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu + vỏ gói ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử ma túy đối với Giàng Thị N; 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử thai đối với Giàng Thị N, là những vật cấm lưu hành hoặc không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Về nguồn gốc chất ma túy: Bị cáo mua của một người phụ nữ người Mông không biết tên, địa chỉ, không có căn cứ để xử lý.

Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống tại xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ không phải là xã đặc biệt khó khăn do vậy bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Giàng Thị N phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Xử phạt bị cáo Giàng Thị N 21 (Hai mươi một) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 02/3/2021. Không phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về vật chứng vụ án: căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu + vỏ gói ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử ma túy đối với Giàng Thị N, 01 phong bì niêm phong bên trong đựng que thử thai đối với Giàng Thị N.

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Giàng Thị N phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND (02);
- Sở Tư pháp;
- CA huyện;
- THA hình sự;
- Chi cục THADS;
- Trại giam;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Vũ Hồng Nghiêm